

**SÉNAT DE BELGIQUE**

RÉUNION DU 4 NOVEMBRE 1936.

**Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le Projet de Loi complétant la loi du 28 février 1882 sur la chasse, modifiée par la loi du 4 avril 1900.**

*(Voir les n<sup>os</sup> 181, 198 (session de 1935-1936), et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 3 avril 1936.)*

**BELGISCHE SENAAT**

COMMISSIEVERGADERING VAN 4 NOVEMBER 1936.

**Verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het Wetsontwerp waarbij de wet op de jacht van 28 Februari 1882, gewijzigd bij de wet van 4 April 1900, aangevuld wordt.**

*(Zie de n<sup>rs</sup> 181, 198 (zitting 1935-1936), en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 3 April 1936.)*

Présents : MM. VAN FLETEREN, président; COENEN, DE CLERCQ (Joseph), DELVAUX, DISIÈRE, GILLON, HANQUET, NOËL, ORBAN, ROLIN, TEMMERMAN, VAN EYNDONCK, VERGEYLEN et LEGRAND, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Jusqu'ici, sauf pour les infractions prévues et punies par l'article 7 de la loi du 28 février 1882, modifiée par la loi du 4 avril 1900, les délits de chasse ne peuvent bénéficier des dispositions de l'article 85 du Code pénal.

Il en résulte que les tribunaux répressifs se voient obligés, en cette matière, de prononcer des peines relativement sévères, encore qu'il puisse y avoir, dans la cause, des circonstances atténuantes.

Pareille disposition se conçoit mal, alors qu'en des matières autrement graves, le juge peut faire état et application de l'article 85 du Code pénal.

Aussi, la modification proposée rendant applicable l'article 85 du Code pénal à tous les délits prévus par la loi sur la chasse paraît-elle des plus

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Tot nog toe, behalve voor de overtredingen voorzien en bestraft door artikel 7 der wet van 28 Februari 1882, gewijzigd bij de wet van 4 April 1900, kunnen de jachtmisdrijven niet het voordeel genieten van de bepalingen van artikel 85 van het Strafwetboek.

Hieruit volgt dat de strafrechterbanken zich op dit gebied verplicht zien betrekkelijk strenge straffen uit te spreken, alhoewel er in het geding verzachtende omstandigheden kunnen bestaan.

Dergelijke bepaling is slecht aanneembaar, alswanneer in heel wat ernstiger aangelegenheden de rechter artikel 85 van het Strafwetboek kan inroepen en toepassen.

Ook lijkt de voorgestelde wijziging waardoor artikel 85 van het Strafwetboek toepasselijk wordt gemaakt op al de delicten voorzien bij de

heureuse, d'autant plus que, permettant, le cas échéant, le renvoi des délinquants devant les tribunaux de police, elle contribuera également au désencombrement des tribunaux correctionnels.

Il est bien entendu que, même en cas d'admission de circonstances atténuantes, l'amende de 100 francs prévue par le deuxième alinéa de l'article 20 de la loi sur la chasse, pour non-remise de l'arme, continuera à être appliquée sans réduction, même si l'affaire a été renvoyée devant le tribunal de police.

Cette disposition se justifie par le caractère spécial de l'amende de 100 fr. qui tient lieu dans l'espèce d'une confiscation d'arme qui n'a pas pu être opérée par le fait du prévenu.

A l'unanimité, votre Commission de la Justice a approuvé le projet de loi soumis à vos délibérations ainsi que le présent rapport.

*Le Président,*  
PIERRE VAN FLETEREN.

*Le Rapporteur,*  
L. LEGRAND.

jachtwet, allergelukkigst, des te meer daar zij eventueel toelaat de delinquenten te verwijzen naar de politierechtbanken, en eveneens er zal toe bijdragen de boetstraffelijke rechtbanken te ontlasten.

Het is wel verstaan dat, zelfs in geval er verzachtende omstandigheden worden aangenomen, de boete van 100 frank, voorzien in de tweede alinea van artikel 20 der jachtwet voor niet inlevering van het wapen, verder zonder vermindering zal worden toegepast, zelfs indien de zaak werd verwezen naar de politierechtbank.

Deze bepaling is gewettigd door den bijzonderen aard van de boete van 100 frank, die ter zake een verbeurdverklaring van het wapen vervangt, waartoe niet kon worden overgegaan door de schuld van den verdachte.

Eensgezind heeft uw Commissie van Justitie het U voorgelegde wetsontwerp alsmede het verslag goedgekeurd.

*De Voorzitter,*  
PIERRE VAN FLETEREN.

*De Verslaggever,*  
L. LEGRAND.